

1、发音：易处：怎么写，怎么念。也就是说，其字母发音很

有规律，变化不多。一个字母一般只有一个发音，所

以，不管在哪个单词里见到“她”，“她”总是

“她”，名字是不变的。

举个例子：字母 a, 永远念“啊”。在 madre(母亲)里

念“啊”，在 Cina(中国)里也念“啊”。

难处：有小舌音“r”，要练习让舌头抖起来。

关于“r”的发音，我刚学的时候也发不出来，老师说主要秘诀是两点：

第一，发音器官不要紧张，一紧张就僵掉了，发不出来。

第二，气流要平均送出。后来学西班牙语的同学又教我，可以在“r”的前面先轻轻地加个“d”的音，（要非常轻哦，不然就变成“dr”了），这样是给它一个阻力，有了阻力似乎“r”要比较容易发出，练熟了就把“d”拿掉。又有一个意大利朋友教我，把舌尖抵住上颚，但是不要用力，（也就是老师说的器官不要紧张），让气流从上颚和舌尖之间流出来。把三个人的意见综合一下，还挺有用的。其实“r”无非和 5 个元音字母组合，有 10 种情况，ra, re, ri, ro, ru, ar, er, ir, or, ur, 大家多练习，碰到任何单词就都会读拉。：）”

2、词法：意大利语里有：名词、动词、形容词、副词等，和中

文差不多。

难学的是“动词”，因为变化多，要根据人称变

化，也就是说：动词“吃饭”是 mangiare, 这只是动词

原形，一般说话都要带主语的，所以，加了人称后就

要变了：

“我吃”是“mangio”

“你吃”是“mangi”

“她吃”“他吃”“它吃”都是“mangia”

“我们吃”是“mangiamo”

“你们吃”是“mangiate”

“他们吃”是“mangiano”

另外，还有“冠词”，就象一顶帽子，一般都要戴

在名词的头上。因为我们汉语里没有，所以初学者需要把

它好好搞清楚，然后呢，就发现它并不难学。

3、句法：主要结构是：宾、主、谓、补。

易处：主语可省略，因为已经暗含在谓语动词里了。

难处：宾语的用法很复杂。

举例：Ti Amo. (我爱你。)

“你”是宾语，却要放在句首。

只有当你要强调“爱的是你，而不是她(他)”时，

才需把“你”放在宾语后。

Amo te, non lui. (我爱你，不爱他。)

蹦恰恰 发表于 2005-2-4 0:50:00 意大利语的发音规则比较容易, 除个别字母(如 h, gl, gn, sc 等)外, 发音与拼写几乎一致, 不象英语和法语那样有许多复杂的发音规则.

意大利语有二十一个字母:a, b, c, d, e, f, g, h, i, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, z. 每个字母都有自己的名称.

意大利语字母有大写(Maiuscolo), 小写(Minuscolo), 手写体(Corsivo)和印刷体(Stampatello)之分.

另外, 意大利语还有五个外来字母: j, k, w, x, y. 这些外来字母多用在外来词和缩写字中, 或者用在外国地名和人名中. 如: jazz (爵士乐), judo (柔道), kenya (肯尼亚), km. (公里), Washington (华盛顿), walzer (华尔兹), taxi (出租车), Xinjiang (新疆), yak (牦牛), yoga (瑜伽).

在词典等工具书中, 以上二十六个字母的排列顺序为:a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z.

I. 语音

1. 元音

意大利语有五个元音字母:a, e, i, o, u. 意大利语的元音响亮, 清晰, 在发音过程中, 口形始终保持不变. 例如, 发[o], 不论延长多久, 总是[o-], 口形不得有任何变化.

2. 辅音

意大利语有十六个辅音字母:b, c, d, f, g, h, l, m, n, p, q, r, s, t, v, z. 意大利语的辅音一定要发的完全, 饱满, 不得“吃音”. 辅音一般是和元音连起来发音, 不能单独出现.

字母 h 不发音, 称为“哑音”,

昨天教日本人中文的时候, 像他解释如何发汉语拼音的 r 着实费了我一番功夫, 然而最后的结果是他的发音仍然很奇怪. 他不住地说: “難しいなあ!” 后来我就想, 其实汉语的那个 r 对于外国人来说也是一个很高的门槛呢. 仔细想来, 就我所了解的语言而言, r 的发音大致有以下几种:

1. 英语的 r. 这在我们初学英语的时候可是个难点, 因为老师不住的告诫我们要跟汉语的 r 区分开来. 其实反过来的话, 对于英美人来讲, 他们也需要做出这种区分, 我认识的一个老美就把“肉”发成英语式的“rou”, 听来总觉奇怪, 尽管他的汉语说得相当不错了.

说到这里, 想起孙燕姿好像就爱这么干, 比如她的“人”的发音, 怎么听怎么象英语式的发音.

2. 汉语的 r. 之所以把汉语放在英语旁边, 是因为我觉得这么多语言当中, 英语和汉语的相似点最多. 不论是从语音角度还是从语法学的角度. 而且拿 r 来讲, 英语的发音同汉语最接近. 从我自己的感觉来讲, 这两种 r 的发音需要舌头弯折, 但是气流不需要通过舌尖, 更不用提颤动了.

3. 日语的 r. 初学日语的人都会把它发成汉语的 l 音, 但是我觉得实际上并不是这样. 汉语的 l 音要生硬许多. 个人认为这是一个需要舌尖参与的音, 在上齿龈上弹击, 发出声音.

4. 韩语的 r. 把 3 和 4 并列是因为在对他们的语音进行 romanization 的过程中, 两者都有对应的表音符号用 r 表示. 个人认为韩语的 r 比较难发. 同日语一样, 它也需要舌尖的参与, 然而它先要舌尖和上齿龈接近, 然后气流通过口腔, 舌尖轻弹而发生. 这样的结果就是韩语的 r 同日语的 r 听起来截然不同. 好像有的书上把这个成为闪音或者是边音, 倒是比较形象.

5. 德语的 r. 这是非常特殊的, 也是我感觉最有趣的. 尽管德语中有两种读法——舌尖颤音和小舌颤音, 然而后者还是主流 (不过上过周琴老师课的同学应该听得出来她的是前者) [?br />](#) . 完全是气流冲击小舌头发出的声音, 不需要舌头的任何参与.

6. 法语的 r. 这据说也是非常特殊的, 法语所特有的所谓小舌擦音. 如果把 5 看成是浊音的话, 那么这个就可以称作是清音了. :) 我听见好多人把它发成 h, 感觉总是有点儿奇怪.

实际上仔细听一下, 还是能够听得见小舌的颤动的. 只不过是声音很轻. 关于这个音, 我想起了阿拉伯语中的那个音标写作 [q] 的小舌音, 就是看起来像个 j 那样的那个. 同是小舌音, 这个发音则需要舌根抵小舌, 阻塞气流, 然后突然分开发音, 听起来有些像 k, 但是却比 k 更叫靠后, 在小舌上.

7. 俄语的 r. 属于这个范畴的语言可就多了. 此时气流通过舌尖靠近上齿龈颤动, 舌不需要弯折起来. 这些当中又有一些区别. 俄语, 西班牙语, 意大利语中的 r 发音类似. 有时候发的快了, 我感觉有点儿像 3 了. 只不过是比如西班牙语中, 有 rr 的时候, 就需要多次震动了. 但是怎么颤好像都颤不过阿拉伯语.

阿拉伯语的那个音标写作 [r] 的是舌尖颤音, 就是看起来像逗号的那个, 舌尖接触上齿龈, 气流冲击口腔, 舌尖在短时间内多次颤动而发音.

另外，我发现在古希腊语中，那个 rho,是可以 transliterate 成 r 的，似乎就发成类似英语的那个 r 的，是不是因为我学的东西是英美人教的缘故?不明白

拉丁语发音维基百科，自由的百科全书<—— start content ——>拉丁语的发音分通用式和仿古式两种。无论哪种方式的发音，除了少数例外，都具有“一字母一音”的特色，所以拉丁语是发音很简明的语言。学习拉丁语一般不需要国际音标的辅助。

通用式是拉丁语在罗马帝国灭亡后，在欧洲各国通用的发音方法。具体又分德国式、法国式和意大利式。区别主要表现在字母 c 和 g 在不同元音前是否发软音，以及如何发音。

德国式： ca, co, cu 读[ka], [ko], [ku], 而 ce, ci 读[tse], [tsi], 也就是 c 的软音读如 ts.

法国： ca, co, cu 同德国但清辅音不送气， ce, ci 读[se], [si], 也就是 c 的软音读如英语的清辅音 s.

意大利： ca, co, cu 同德国但清辅音不送气， ce, ci 读如英语的 cheh, chi, 也就是 c 的软音读如英语的 ch.

g 的发音类似， 在德国 g 不发软音，在法国 g 的软音为英语单词 garage 中 ge 的发音，在意大利 g 的软音发英语字母 j 的发音，如 jeep 中的 j.

而仿古式中， c 和 g 永远发[k]和[g]，没有软音。

拉丁语的元音有 a, e, i, o, u, y a=[a] e=[e] i=[i] o=[o] u=[u] y 在仿古式中，读[y] 类似汉语的鱼的韵母 y 在德国式中，读[y] 在法国和意大利式中，读[i]

拉丁语的元音有长音和短音的区别。但主要表现在长短上，音质区别不大。

双元音按仿古式的读法，各自读本音，如 ae 读[ae] 按通用式，则有读音变化。 如 ae 读[e:], au 读[], oe 读[e:]。

辅音： c, g 的读音已述。 b, p, d, t, l, m, n, r, s 皆读如国际音标。

注意 r 发颤音， s 在仿古式中永远发清音，在通用式中，按所在国本国语言的规矩来读(比如在德国，因为德语的 s 在元音前永远发浊音，所以德国式的拉丁语读法也遵照此规矩，在法语里，s 在元音间读浊音，故此读拉丁文亦加遵照。) x 读[kʰs] z 读[dz]